

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَ نَالِقِ وَلَا

اور ان لوگوں نے جو ہماری حضور میں آنکی امید نہیں رکھتے یہ کہہ دیا کہ پھر

أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْمَلِكَةَ أَوْ نَرَى رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا

فرشتے کیوں نہیں نازل کیجئے یا ہم اپنے ہمدردگار کو کیوں نہیں دیکھتے یقیناً انہوں نے اپنے دلوں میں

فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُكْبَرًا ۝ يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلِكَةَ

ہمت ہی تکبر کیا اور ہمت ہی بڑی سرکشی کی جس دن وہ فرشتوں کو دیکھیں گے اُس دن

لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حَجْرًا مَّحْجُورًا ۝

قصہ داروں کے لیے کوئی خوشخبری نہیں ہے اور وہ یہ کہیں گے رہا ہے اور اُنکے ماہین کوئی درگاہ نہ رکھو گی

وَقَدْ مَنَّ اللَّهُ مَّا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً

اور جو عمل بھی انہوں نے کیا ہو گا ہم اسکی طرف متوجہ ہو گئے ہیں اسکو بکھری ہوئی خاک

مَنْقُورًا ۝ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ

کردینے جنت والے اُس دن اچھی سے اچھی آرامگاہ اور بہتر سے بہتر خواہگاہ

مَقِيلًا ۝ وَيَوْمَ تَشْقُقُ السَّمَاوُ بِالْغَمَامِ وَنَزَلَ الْمَلِكَةُ

میں ہونے اور اُس دن آسمان ایک بدل کے سبب سے پھٹ جائیگا اور فرشتے اُنارے جائیں گے

تَنْزِيلًا ۝ الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا

اتنا بڑا جیسا حق ہے سلطنت اُس دن خدا ہی کی ثابت ہوگی اور وہ دن کافروں پر

عَلَى الْكٰفِرِينَ عَسِيرًا ۝ وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَىٰ

ہمت ہی سخت ہوگا اور اُس دن ظالم لاول اپنے دوڑ با تھا اپنے دانتوں

بِدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَيْلًا ۝

سے کاشکاک کھا لیگا اور یہ کہیگا کاش میں نے رسول کا راستہ اختیار کیا ہوتا

يُوبَلِّغُنِي لَيْتَنِي لَمْ أَخَذْ فَلَا تَأْخِذْ بِلَا ۝ لَقَدْ أَضَلَّنِي

ہاے خرابی میری کاش میں نے فلاں (خانی) کو بار نہ بنایا ہوتا یقیناً اُسے بھگوتہ کر کے لایا ہوتا



Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire left margin.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary on the verses.







فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۚ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۝ وَيَعْبُدُونَ

پھر اسکو بیٹا (بیٹی اور بہن) اور داماد بنا دیا اور تمہارا پروردگار پوری پوری قدرت رکھنے والا ہے اور وہ اللہ

مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۚ وَكَانَ الْكَافِرُ

کو چھوڑ کر آنکھوں پر بستے ہیں جو انکو نہ نفع پہنچائے ہیں اور نہ ضرر اور کافر اپنے مالک کے

عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا ۝ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

برخلاف کی پشتی پر رہتا ہے اور ہم نے تمکو خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ لِي

تم کہہ دو کہ میں تو تم سے پیغام پہنچانے کی کوئی مزدوری نہیں مانگتا سوائے اسکے کہ جو چاہے اپنے پروردگار

رَبِّهِ سَبِيلًا ۚ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَيَكُونُ

کارات اختیار کرے اور تم اس زندہ پر بھروسہ کرو جسکو موت نہ آئیگی اور اسکی حمد کی تسبیح

بِحَمْدِهِ ۚ وَكَفَى بِهِ يَذُنُوبَ عِبَادِهِ خَيْرًا ۚ وَالَّذِي خَلَقَ

پڑھو اور وہی اپنے بندوں کے گناہ کی خیر رکھنے کو کافی ہے جسے آسمانوں کو اور زمین کو

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى

اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے اسے چھ دن میں پیدا کیا پھر (تکلم قدرت) عرش پر

عَلَى الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۚ فَسَلِّ بِهٖ خَيْرًا ۚ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ

مجید ہو گیا رحمن وہی ہے پس اسکے بارے میں یا خبر سے سوال کرو اور جو وقت آئے

نُفُورًا ۚ تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا

بات آگنی نفرت کو اور بڑھادیتی ہے بڑا برکت والا ہے جسے آسمان میں بارہجہ ستارے اور ان میں ایک چراغ اور

سِيْرًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ۚ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً

ایک روشنی دینے والا چاند بنا دیا اور وہ وہی ہے جسے رات کو اور دن کو اس شخص کے لیے جو ذکر کرتا

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire left margin.

Handwritten vertical notes in Urdu script, likely serving as a bridge or additional commentary between the main text blocks.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary on the verses.

لَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَدَّ كُرَّ أَوْ أَرَادَ شُكْرًا ۝ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ

یا شکر ادا کرنا چاہے ایک دوسرے کا قائم مقام بنا دیا اور خدا کے بندوں کے بندے ہ

الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُونَ أَوَّاذِ أَسْمَاءَ ۝ وَلَمَّا جَاءَهُمْ

یہاں جو زمین پر آہستہ آہستہ چلتے ہیں اور جب جاہل لوگ ان سے خطاب کرتے ہیں تو

قَالُوا اسْلُمًا ۝ وَالَّذِينَ يَدَّبِقُونَهُمْ لِوَجْهِهِمْ سُبْحًا ۝

کہ کہتا ہے سلامت رہو اور جو رات کو اپنے پروردگار کی صورتیں سجدہ کرتے کرتے اور نماز پڑھتے پڑھتے

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا

اور جو کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم سے عذاب جہنم کو دور کر دے یقیناً اُس کا عذاب

كَانَ غَرَامًا ۝ إِنهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا أَوْ مَقَامًا ۝ وَالَّذِينَ

پانہ دار ہوگا بیشک وہ قرار و قیام کے لیے بہت ہی بڑی جگہ ہے اور وہ لوگ

إِذَا انْفَقُوا لَمْ يَسْرِفُوا ۝ وَلَمْ يَقْتُرُوا ۝ وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۝

جس وقت کچھ خرچ کرتے ہیں تو نہ ضرورت سے زائد خرچ کرتے ہیں اور نہ ہی کرتے ہیں بلکہ انکی گزراں میں پابندی

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ

اور وہ اللہ کے ساتھ کسی اور کو خدا نہیں بنا لیتے اور کسی نفس کو جس کا قتل خدا نے حرام کر دیا ہے

الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۝ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

ناحق قتل نہیں کرتے اور نہ زنا کرتے ہیں اور جو ایسا فعل کرے گا اسکا

يَلْقَ أَثَامًا ۝ يُضَعَّفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝

بدلہ پائیگا قیامت کے دن اسکا عذاب دوگنا کر دیا جائیگا اور وہ ہمیشہ کے

يَخْلُفُهُ مَهَانَةٌ ۝ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا

پے اُس میں ذلیل ہو کر رہیگا سوائے اُسکے جو توبہ کرے اور ایمان لے آئے اور نیک عمل

صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۝ وَالَّذِينَ

بجالائے پس وہی تو ہیں جنکی بدیوں کو اللہ تعالیٰ نیکوں سے بدل دیا اور اللہ تعالیٰ والا

Handwritten marginal notes in Urdu script, including a large 'لَمْ' at the top and various explanatory text.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

غَمُورًا رَحِيمًا ۝ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ

(اور) رحم کرے گا اور جو توبہ کرے اور نیک عمل بجلائے تو وہی تو اللہ کی طرف

يَتَوَّابٌ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ۝ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ

بیاد (زور) جمع ہوتا ہے اور وہ (ان کے خاص بندے) بدی کی جگہ حاضر نہیں ہوتے اور جسے

وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ۝ وَالَّذِينَ إِذَا

بیاد ہونے کے پاس گزرتے ہیں تو بزرگانہ انداز سے گزر جاتے ہیں اور جو وقت آنکھوں سے

ذَكَرُوا آيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخْرُوْا عَلَيْهَا سُورًا ۝

پروردگار کی آیتوں کے ذمہ سے نصیحت کی جاتی ہے تو آہیر بہرے اور اندھے ہو کر نہیں گرتے

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا

اور وہ یہ عرض کرتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہکو ہماری ازواج کی طرف سے اور ہماری اولاد کی

ذُرِّيَّةً نَبَاتًا ۝ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ۝

طرف سے آنکھوں کی ٹھنڈک عنایت کر اور ہکو پرہیزگاروں کا پیشوا بنا دے

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ

انہی کو اُنکے مہر کر کے سانسے میں اور بچا مقام دیا جائیگا اور اُس میں ہر طرف سے

فِيهَا تَحِيَّةٌ وَسَّلَامٌ ۝ خُلِدِينَ فِيهَا حَسْبَتْ

آنکھوں مبارکباد دیا جائیگا اور سلام (کیا جائیگا) ہمیشہ اسی میں رہیں گے وہ کسی اچھی

مُسْتَقْرًا وَمَقَامًا ۝ قُلْ مَا يَعْبُرُكُمْ رَبِّي

جائے قرابہ ہے اور کیا اچھا مقام تم کہہ دو کہ اگر تم دعا نہ کرنے ہوتے تو تیرا پروردگار

لَوْ لَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ

تمہاری کجی پروا نہ کرتا اب یقیناً تم نے جھٹلایا ہے تو آگے چل کر یہی تکذیب

يَكُونُ لَكُمْ ۝

تسللے کے کا بار ہوگی

Handwritten marginal notes in Urdu script on the left side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the top of the page, above the header.





مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

نہیں ہیں اور یقیناً تمہارا پروردگار تو ضرور غالب (اور رحم کرنے والا ہے)

وَإِذْ نَادَى رَبُّكَ مُوسَىٰ إِنَّ آتِيَ الْقَوْمَ

اور جب وقت تمہارے رب نے موسیٰ کو آواز دی کہ تم نافرمان قوم یعنی قوم فرعون کے

الظَّالِمِينَ ۝ قَوْمِ فِرْعَوْنَ ۝ أَلا يَعْلَمُونَ ۝

پاس جاؤ کہ یہ کیوں نہیں ڈرتے؟

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝ وَيَضِيقُ

انہوں نے عرض کی اسے میرے پروردگار میں اس ڈرنا ہوں کہ وہ مجھے جھٹلائیے اور میرے سینہ

صَدْرِي ۝ وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ لِي

تنگی کرتا ہے اور میری زبان نہیں چلتی پس تو بارون کے پاس بھیج دیا

أَهْرُونَ ۝ وَلَهُمْ عَلَىٰ ذُنُوبِهِمْ فَأَخَافُ أَنْ

بھیج دے اور میرے ذمہ انکا ایک تصور بھی ہے پس میں ڈرنا ہوں کہ وہ مجھ

يَقْتُلُونِ ۝ قَالَ كَلَّا ۝ فَاذْهَبْ يَا بَيْنَنَا نَامِعًا

قتل کر دیتے فرمایا نہیں اب تم دو نہ چاری نشانیاں لیکر جاؤ ہم تمہارا ساتھ

مُسْتَقِيمُونَ ۝ فَاتَّبَعُوا فِرْعَوْنَ فَقَوْلًا إِنَّا رَسُولُ

سننے والے سوجہ ہیں اب تم دو نہ فرعون کے پاس جاؤ اور اس سے کہو کہ ہم تمام مالوں کے

رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ

پروردگار کے رسول ہیں کہ تمہارے ساتھ بنی اسرائیل کو بھیج دے

قَالَ الْمَرْزُوقُ فِيمَا وَوَلِيدٌ أَوْلَيْتَ فِيمَا مِنْ

(فرعون نے) کہا کیا تھے مجھ کو اپنے گھڑوں پر سوار نہیں بالا اور تو اپنی عمر کے چند برس

عُمُرًا كَسَيْتَ ۝ وَفَعَلْتَ فَعَلَتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ

یہاں رہا سہا اور تو نے وہ کرتوت کی جو مجھ بھی کی اور تو ہمارا کرتوت

وَج

قال الذين الذين كفروا لو ان ربنا نزلنا سورتنا على قلوبنا او اردنا بها من السماء او انزلناها على قوم اخرين الا انهم كفروا به فاعلم ان ربنا لخبير بما تعملون

شعر

له المَرْزُوقُ فِيمَا وَوَلِيدٌ أَوْلَيْتَ فِيمَا مِنْ (فرعون نے) کہا کیا تھے مجھ کو اپنے گھڑوں پر سوار نہیں بالا اور تو اپنی عمر کے چند برس

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُزْءًا لَفُوتَنَاهُ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُزْءًا لَفُوتَنَاهُ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُزْءًا لَفُوتَنَاهُ

الشعرا

وقال الذين كفروا

وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝ قَالَ فَعَلْتُمْ هَذَا إِذْ أَوْأْنَا مِنَ الضَّالِّينَ

(ثابت) ہوا (سوئے نے) فرمایا کہ یہ فعل تو میں نے اس وقت کیا تھا جب میں سے بھول گیا تھا

فَقَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا

اس وقت جبکہ میں تم سے ڈرتا تو میں خود ہی تم سے بھاگ گیا تھا اور اب تو میرے پروردگار نے مجھے حکمت

وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمَّتْهَا عَلَيَّ أَنْ

مصلک پر اور مجھے رسولوں میں سے قرار دیا ہے وہ نعمت جس کا تو مجھ پر احسان رکھا ہے یہی ہے کہ تو نے

عَبَّدْتَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ

بنی اسرائیل کو غلام بنا رکھا ہے فرعون نے کہا کہ تمام عالموں کا پروردگار کیا ہے؟

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ

(سوئے نے) فرمایا کہ آسمانوں کا اور زمین کا اور جو کچھ ان دونوں کے مابین ہے اُسکا پروردگار اگر تم لوگ کافروں

مُوقِنِينَ ۝ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْمَعُونَ ۝ قَالَ رَبُّكُمْ

کہنے والے ہو (فرعون نے) اپنے گرد پیش والوں سے کہا کیا تم غور سے نہیں سکتے؟ (سوئے نے) فرمایا کہ تمہارا

وَرَبُّ آبَائِكُمْ الْأَوَّلِينَ ۝ قَالَ إِنْ رَسُولُكُمْ الَّذِي

پروردگار اور تمہارے پہلے باپ اجدادوں کا پروردگار (فرعون نے) کہا کہ یہ تمہارا رسول جو تمہاری طرف بھیجا گیا ہے

أَرْسَلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٍ ۝ قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ

مردرد دیوانہ ہے۔ (سوئے نے) فرمایا کہ مشرق و مغرب کا پروردگار اور جو کچھ ان دونوں

وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ۝ قَالَ لَنْ نَأْخُذَ بِهَا

کے درمیان ہے اُسکا اگر تم عقل رکھتے ہو۔ (فرعون نے) کہا کہ اگر تو نے میرے سوا کسی اور کو مہرب

غَيْرِي لِأَجْعَلَكَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ۝ قَالَ أَوْ لَوْ جِئْتِكَ

بنایا تو میں ضرور تجھ کو قیدوں میں داخل کر دوں گا۔ (سوئے نے) فرمایا کہ اگر میں تیرے پاس ایک اصح

بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ۝ قَالَ فَأَبِئْ بِهَذَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

چیز لایا ہوں تو بھی؟ (فرعون نے) کہا کہ اگر تو سچا ہے تو لا دکھا۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُزْءًا لَفُوتَنَاهُ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُزْءًا لَفُوتَنَاهُ لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُزْءًا لَفُوتَنَاهُ



تفسیر: آج التوحید میں متقول ہو کر انبیاء علیہم السلام سے خدا کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے اس کی صفات کلی بیان کیں جن میں جزیئی جگہ انہوں نے اس کے افعال بیان کیے اور اس کی لایا  
شاید اس کا نتیجہ لایا اور یہ کہ افعال انہیں بھی لایا اور یہ کہ اس کا سب کو دکھائی دیتا ہے اور صفات کا مخلص ہے تو تو تہ جو کلمہ دشمنوں میں بہت ہی کم ہوتی ہے ۱۱۷۔



انہوں نے اس کے جواب میں کہہ دیا کہ اس نے لاکھوں سے ہے... ان کا اول المؤمنین تمہیں تمہارا ہے پس تمہیں پہلے ان لوگوں کو زون سے نہیں دے دیتے

میں نے ان کو دیکھا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔

میں نے ان کو دیکھا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔

واللہ اعلم

لَا تَأْتِيَنَّ الْغَالِبُونَ ○ فَالْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَاذَاهِيَ تَلَقَفَتْ

ہم پر غالب رہیں گے پس موسیٰ نے اپنا عصا ڈالا تو دیکھتے کہا میں کہ جو دو مسکولہ انہوں

مَا يَأْفِكُونَ ○ فَالْقَى السَّحْرَةَ سِحْبًا مِّنْهُ قَالُوا مَنَّا

بنایا تھا وہ کسب کو ہر یک کی جہاں پس جاؤ گے اختیار عجبہ میں گر پڑے اور کہنے لگے کہ ہم تمام

رَبِّ الْعَالَمِينَ ○ رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ○ قَالَ أَمِنْتُمْ

عالموں کے پروردگار پر یعنی موسیٰ اور ہارون کے پروردگار پر ایمان لائے (فرعون نے) کہا کیا تم

لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَاكُمْ لَكُمْ عَذَابٌ الَّذِي كَفَرْتُمْ ○ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ

ایمان لائے قبل اسکے کہ میں تمہیں اجازت دی ہو ضرور وہی تمہارا بڑا ہے جسے تمکو جادو سکھایا ہے

فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ○ لَا قَطْعَانَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ

تو غیر کچھ عرصہ بعد تمکو معلوم ہو جائیگا ضرور ہے کہ میں تمہارے مقابل کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ ڈالوں گا

مِنْ خَلْفَتِكُمْ ○ قَالُوا لَا

اور ضرور تم سب کو سولی دید دوں گا انہوں نے کہا کچھ حرج

ضَيْرُ زَانًا لِّي رَبَّنَا مُنْقَلِبُونَ ○ لَنَا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا

نہیں ہم یقیناً اپنے پروردگار کی حضور میں بلٹ جائیں گے ہماری خواہش یہ ہے کہ ہمارا پروردگار ہماری

رَبُّنَا خَطِيئَتُنَا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ○ وَأَوْحَيْنَا لِي

ظلماتیں بخش دے کہ ہم پہلے ایمان لائے والے ہیں اور ہم نے موسیٰ کو

مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعَبَادِي لَكُمْ مُتَّبِعُونَ ○ فَأَرْسَلْ

وحی کی کہ تم راتوں رات میرے بندوں کو نکال لیاؤ یہ ضرور ہے کہ تمہارا بھیجا جائیگا پھر فرعون نے شہر میں

فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ○ إِنَّهُ هُوَ لَا يَشْرِي مَنَّهُ

میں قاصد بھیجے (اور کہلا بھیجا) کہ یہ گروہ تو چھوٹا سا

قَلِيلُونَ ○ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ○ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ

اور اس پر یہ لوگ ہمیں غصہ دلائے ہیں اور ہم سب کے سب

میں نے ان کو دیکھا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔

میں نے ان کو دیکھا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ان کے زون سے انہیں لاکھوں سے دے دیا گیا ہے۔



رَمَاكَانَ اسْتَفْعَا فَا بَرَّحْتُمَا بِأَيِّهَا لَمْ يَكُن لَهَا كُذْرٌ مِثْلُ آبٍ يَسْرِ فِي وُجُوهِ النَّاسِ وَرَوَّاحَاتِهِمْ  
 وَمَا كَانَ اسْتَفْعَا فَا بَرَّحْتُمَا بِأَيِّهَا لَمْ يَكُن لَهَا كُذْرٌ مِثْلُ آبٍ يَسْرِ فِي وُجُوهِ النَّاسِ وَرَوَّاحَاتِهِمْ

وقال لذي القرنين

الشعراء

نہایت سے اس طرح زیادہ ہے۔ فرمایا آیا جب تم پکارتے ہو یہ تمہاری سنتے بھی ہیں؟ یا تمکو  
 نفع یا نقصان پہنچاتے ہیں؟ انہوں نے کہا (یہ تو تم کو نہیں) بلکہ تمہارے باپ دادا کو ایسا ہی کہنا  
 فرمایا تمہیں خیال بھی کیا کہ تم اور تمہارے چلے باپ دادا پوجتے کن  
 چیزوں کو رہے ہو؟ بس یہ میرے تو یقینی دشمن ہیں یاں پروردگار عالم  
 جسے تم کو پیدا کیا پس وہی مجھے راہ بتائیگا  
 اور وہ وہی ہے جو مجھے کھانا کھانا ہے اور مجھے پانی پلانا ہے اور جب میں بیمار ہوں یا ہوں تو وہ مجھے  
 شفا دیتا ہے اور وہ وہی ہے جو مجھے موت دیکھا پھر مجھے زندہ کرے گا اور وہی ہے جس سے میں  
 خواہش رکھتا ہوں کہ قیامت کے دن میرے گناہ بخشے اے میرے پروردگار مجھے حکمِ خلافت  
 سچائی کی زبان مقرر فرما اور مجھے نعمت والی جنوں کے وارثوں میں سے  
 قرار دے۔ اور میرے چچا کے گناہ بخشے بیشک وہ گمراہوں میں سے تھا



عَٰكِفِيْنَ ۝ قَالَ هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ اذْ تَدْعُوْنَ ۝ اَوْ  
 يَنْفَعُوْكُمْ اَوْ يَضُرُّوْنَ ۝ قَالُوْا بَلْ وَجَدْنَا اٰبَاءَنَا كَذٰلِكَ  
 يَفْعَلُوْنَ ۝ قَالَ اَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ۝  
 اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ اَلَا قَدَّمُوْنَ ۝ فَاَلِهَمَّ عَدُوِّيْ لِمَا  
 رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ الَّذِيْ خَلَقْنِيْ فَهُوَ يَهْدِيْنِيْ ۝  
 وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ وَيَسْقِيْنِيْ ۝ وَاِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ  
 يَشْفِيْنِيْ ۝ وَالَّذِيْ يُمِيتُنِيْ ثُمَّ يُحْيِيْنِيْ ۝ وَالَّذِيْ اَطْعَمَ  
 اَنْ يَغْفِرَ لِيْ خَطِيْئَتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ ۝ رَبِّ هَبْ لِيْ  
 حُكْمًا وَاَخِصْنِيْ بِالصَّلٰحِيْنَ ۝ وَاَجْعَلْ لِّيْ لِسٰنًا  
 صٰدِقًا فِى الْاٰخِرِيْنَ ۝ وَاَجْعَلْنِيْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ  
 التَّوْبٰتِ ۝ وَاغْفِرْ لِيْ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝  
 قرار دے۔ اور میرے چچا کے گناہ بخشے بیشک وہ گمراہوں میں سے تھا

قرآن مجید میں دعا ہے۔ اور تمام لوگوں کو انہی باتوں کی دعوت دینا ہے جنکی میں دعوت دینا ہوا تو وہ خود بھی  
 دعا کرتا ہے جو میرے اصل دین کی تہدید کرتا ہے۔ اور تمام لوگوں کو انہی باتوں کی دعوت دینا ہے جنکی میں دعوت دینا ہوا تو وہ خود بھی  
 دعا کرتا ہے جو میرے اصل دین کی تہدید کرتا ہے۔ اور تمام لوگوں کو انہی باتوں کی دعوت دینا ہے جنکی میں دعوت دینا ہوا تو وہ خود بھی

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ۝ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۝

اور جس دن لوگ بھوت کیے جائیں گے مجھے رسوا نہ کرنا۔ جس دن نہ مال کسی کو بچائے گا اور نہ بیٹے

لَا مَنَ اتَى اللَّهَ يَاقِبْلَ سَلِيمٌ ۝ وَأَزَلَفْتِ الْجَنَّةَ

سوائے اُس کے جو سالم دل سے خدا کی حضور میں آئے اور جنت پر ہیزگاروں کے قریب

لِلْمُتَّقِينَ ۝ وَبُرِّزْتَ الْحَيَمِ لِلْغَوِينَ ۝ وَقِيلَ لَهُمْ

کرد جائیگی اور جنم گراہوں کے لیے کھول دی جائیگی اور اُسے کہا جائیگا کہ

أَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝ مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُم

جہاں تم خدا کے سوا پرستش کیا کرتے تھے وہ اب کہاں ہیں؟ آیا وہ کچھ تمہاری مدد کر چکے

أَوْ يَنْصُرُونَ ۝ فَكُبِّبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ۝ وَ

یا انتقام لینے؟ پھر وہ (سبود بھی) اور وہ گمراہ لوگ بھی اور ابیس کا

جَنُودًا يَلِيْسَ اجْمَعُونَ ۝ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ

لشکر بھی ہے سب اوندھے گنڈے جنم میں ڈال دیے جائیں گے اور جنم میں جکڑے رہنے ہونگے

تَاللَّهِ إِنَّ كُتَابِنِي ضَلُّوا مِثْلَ مِثْلٍ ۝ إِذْ سَوَّيْتُمْ بَرِيَّةَ

کیسے کہ خدا کی قسم ہم مزدور کھلی گراہی میں تھے جبکہ تم نکو پروردگار عالم کی برابر کیے دیتے

الْعَالَمِينَ ۝ وَمَا أَضَلُّكُمْ إِلَّا الْجُرْمُونَ ۝ فَمَالِ الْتَأْمِنُ

تھے۔ اور تمکو تو دوسرے گنہگاروں نے گمراہ کیا پس اب نہ ہمارا کوئی

شَاقِقِينَ ۝ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ۝ فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً

سفاشی ہے اور نہ کوئی دلسوز دوست۔ پس اگر تمکو واپس جاتا مٹا تو ہم مزدور

فَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا

مومنوں میں سے ہو جائے بیشک اس میں نشانی موجود ہے حالانکہ

كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهوَ الْعَزِيزُ

انت ابراہیم میں سے بہت ایمان لائے والے نہ تھے اور بیشک تمہارا پروردگار ہی تو بڑا اہم دست (اور)

Handwritten marginal notes in Urdu script, including a large 'فہم' (Fahim) in a diamond shape.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page.

۳۶

الرَّحِيمِ ۝ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ۝ إِذْ قَالَ

مرم کر نبی الہی نوح کی قوم نے بھی پیغمبروں کو جھٹلایا جس وقت اُنکے ہم قوم

لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَّا تَتَّقُونَ ۝ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ

نوح نے کہا کہ کیا تم ڈرتے نہیں؟ میں تم سب کے لیے ایک امانت دار

أَمِينٌ ۝ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

پیغمبر ہوں پس اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو اور میں تم سے اس پیغمبر کی کوئی

مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ فَاتَّقُوا اللَّهَ

مزدوری نہیں مانگتا میرا اجر تو پروردگار عالم کے ذمہ رہا مگر تم اللہ سے ڈرو

وَأَطِيعُوا ۝ قَالُوا إِنَّا نُوْمِنُ بِكَ وَاتَّبَعَكَ الْإِرْذَابُونَ

اور میری اطاعت کرو۔۔ وہ کہنے لگے آیا ہم آپ پر ایمان لے آئیں اس میں کہہ دو اور جو لوگ آپ کے پیچھے

قَالَ وَمَا عَلِمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ إِنْ حَسَابُهُمْ

فرمایا جو کچھ وہ کرتے رہے ہوں اُنکا تو مجھے علم نہیں اگر تم شعور رکھتے ہو تو

إِلَّا عَلَى رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ۝ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

الکاحساب تو میرے پروردگار ہی کے ذمہ ہے اور میں تو مؤمنوں کو نکلانے والا ہوں نہیں

إِن أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝ قَالُوا لَيْن لَّمْ تَنْتَه يَنْوَعِ

میں تو ایک گھلا ڈرائیوالا ہوں انہوں نے کہا کہ آگے تو سوج اگر تم باز نہ آئے تو تم

لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَوْمِي

فرد سنساروں میں سے ہو جاؤ گے (نوح نے عرض کی کہ اے میرے پروردگار میری

كَذِبُونَ ۝ فَافْتَبَّ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَجَاءُ وَبِحُجْنِي وَمَنْ

قوم خیر کی تندیب کی پس تو میرے اور ان کے درمیان فیصلہ فرما اور تو جھگو اور جو ایمان لائے انہوں

مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَانجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِ

میں سے ہیں اُنکو نجات دے پس ہم نے نوح کو اور جو بھری ہوئی کشتی میں اُنکے ساتھ تھے

۳۶

۳۶



بے شمار آیتیں ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے ہر چیز کو آسان بنا دیا ہے۔

الْمُكْفُورِينَ ثُمَّ أَعْرَفْنَا بَعْدَ الْبَقِيَّةِ لِمَنْ فِي ذَلِكَ

انکو نجات دی پھر باقی ماندوں کو جنے ڈر دیا یقیناً اس میں نشانی ہے

لَا يَأْتِيهِمْ فِيهَا الْهَمُّ وَلَا الْحُزْنُ وَمَنْ يَعْزُبْ عَنْ قَوْمِهِ

حالانکہ امت تو حج میں سے بہت ایمان لایا تو اسے نہ لے اور بیشک تمہارا پروردگار بڑا بزرگوار

الْعِزِّزُ الرَّحِيمُ كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِينَ إِذْ قَالَ

اور رحیم کریم والا ہے (اسی طرح) قبیلہ عاد نے بھی رسولوں کو جھٹلایا تھا جسوقت اُنے بھائی ہرود

لَهُمْ أَخْوَاهُمْ هودٌ أَلا تَتَّقُونَ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ

نے اُسے کہا کہ کیا تم ڈرتے نہیں؟ بیشک میں تمہارے لیے ایک ایسا نذر رسول

أَمِينٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

ہوں پس تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو اور میں اس رسالت کی تم سے کوئی مزدگیا

مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ أَتَبْنُونَ

نہیں مانگتا میرا اجر تو پروردگار عالم کے ذمے ہے۔ کیا تم ہر اونچی اونچی

بِكُلِّ رِيحٍ آيَةٌ تَعْبَثُونَ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ

جگہ پر جگہ (بیکار) نشانیاں بناتے ہو؟ اور مضبوط (مضبوط) عمارتیں بناتے ہو۔

لَكُمْ تَتَّخِذُونَ وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جِثَارِينَ

کیا تم ہمیشہ ایسے رہو گے؟ اور جب تم غضب میں آئے ہو تو غضب کے ظالم بناتے ہو

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا وَأَتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ

پس تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو اور اُس سے ڈرو جس نے تمہاری ایسی چیزوں سے مدد کی ہے

بِمَا تَعْلَمُونَ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَيْنٍ وَجَنَّتْ

جگہ تم جانتے ہو اُس نے تمہاری چوپایوں سے اور بیٹوں سے اور باغوں سے اور چشموں

وَعْيُونَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

سے مدد کی ہے بیشک میں تمہارے لیے جسے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔

یہ ساری آیتیں اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے آسان بنا دی ہیں۔

شکر

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ۝

انہوں نے کہا کہ ہمارے لیے یکساں ہے خواہ آپ نصیحت کریں یا نصیحت کرنے والے نہ بنیں

لَنْ هَذَا إِلَّا الْإِخْلَاقُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ۝

یہ تو پہلوں سے یوں ہی ہوتی ملی آبنوالی عادت ہے اور ہم تو معذب ہونے والے ہیں نہیں۔

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكَ نَحْمُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ

سو انہوں نے تو ہنود کی تکذیب کی اور نوحؑ کو ہلاک کر دیا بیشک اس میں ایک نشانی ہے حالانکہ آیت ہوئی

أَكْثَرَهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

اکثر ایمان لائیے نہ تھے اور یقیناً تمہارا پروردگار ضرور زبردست (اور) رحم کرنے والا ہے۔

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ۝ إِذْ قَالَ لَهُمُ أَحْوَاهُمْ

اسی طرح قبیلہ ثمود نے بھی رسولوں کو جھٹلایا جو قوت کر آئے بھائی صالح نے ان سے کہا کہ

صَلِّهِمْ أَلا تَتَّقُونَ ۝ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝ فَاتَّقُوا

کیا تم (خدا سے) نہیں ڈرتے؟ بیشک میں تمہارے لیے ایک نیک اور رسول ہوں پس تم اللہ سے

اللَّهُ وَأَطِيعُوا ۝ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ

ڈرو اور میری اطاعت کرو اور میں تم سے اس رسالت کی کوئی مزدوری نہیں مانگتا میرا اجر تو

أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَنْتُمْ كُونَ فِي مَا

پروردگار عالم کے ذمے ہے۔ کیا تم یہاں کی چیزوں میں

هَذَا آمِنِينَ ۝ فِي جَنَّةٍ وَعُيُودٍ ۝ وَذَرُوعًا

بانگات میں اور چشموں میں اور کھیتوں میں اذہ بھجور کے درختوں میں

نَخْلٍ طَلَعَاهُمْ ضِيمٌ ۝ وَتَحْتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بَيْعَاتًا

جنگلی بیلین ٹوٹی پڑتی ہیں اسن کی حالت میں بھجور دیے جاؤ گے اور اونانی سے ہماؤں کو ڈراش تلاش کرنا

فَرِهِينَ ۝ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝ وَلَا تَطِيعُوا أَمْرًا

بنائے رہو گے؟ پس اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو اور ان زیادتی کرنے والوں کا جو زمین

ع ۱۱

شعر

المسرفين ۱۵۱۰ الذين يفسدون في الارض ولا يصلحون  
 میں نفاذ کرتے ہیں اور اصلاح نہیں کرتے کہنا زمانو۔  
 قالوا انما انت من المستعربين ۱۵۱۳ ما انت الا بشر  
 انہوں نے کہا کہ سوائے اسکے نہیں ہو کر تم محرز وہ تم ہم ہی جیسے تو ایک آدمی  
 مثلنا واثبات بآية ان كنت من الصديقين ۱۵۱۴ قال  
 ہو پس اگر تم سچے ہو تو کوئی نشانی لاؤ۔ فرمایا کہ یہ  
 هذه ناقة لها شرب ولكم شرب يوم معلوم ۱۵۱۵  
 اسی نشانی میں ہو جو ہے ایک دن کا پانی اسکے پیے ہو گا اور ایک مفرد دن کا پانی تم سب کے لیے۔  
 ولا تمسوها بسوء فياخذكم عذاب يوم عظيم ۱۵۱۶  
 اور اسکو تکلیف نہ پہنچانا ورنہ تم کو بڑے دن کا عذاب آئیگا  
 فعقروها فاصبحوا ندميين ۱۵۱۷ فاخذهم العذاب  
 پر انہوں نے اسکی کچھ کاٹ ڈالیں پھر پشیمان ہوئے پھر انکو عذاب نے آیا  
 لان في ذلك لآية وما كان اكثرهم مؤمنين ۱۵۱۸ و  
 بیشک اس میں نشانی ہے حالانکہ آنت صاع میں سے اکثر ایمان لائے والے نہ تھے اور  
 لان ربك لهما العزيز الرحيم ۱۵۱۹ كذبت قوم لوط  
 بیشک تمہارا پروردگار ضرور زبردست (اور) رحم کرنے والا ہے (اسی طرح) قوم لوط نے بھی رسولوں کو  
 المرسلين ۱۵۲۰ اذ قال لهما خا هم لوط الا تتقون  
 تجھلایا جنت آگے بھائی لوط نے اُسے کہا کیا تم ڈرتے نہیں؟  
 انا لکم رسول امين ۱۵۲۱ فاتقوا الله واطيعون وما  
 بیشک میں تمہارے لیے ایک نیک وارسول ہوں جس نے تم سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ اور میں  
 اسئلکم عليہ من اجراء ان اجري الا على رب العالمين ۱۵۲۲  
 تم سے اس رسالت کی کوئی مزدوری نہیں مانگتا میری مزدوری تو پروردگار عالم کے ہاتھ سے ہے

میں ہے کہ آدمی کسی معاملہ کی غنجانہی میں بھی جمع ہو سکتے ہیں اور ناراضی میں بھی۔ چنانچہ قوم نود کے نادکی کو جسے تو ایک شخص نے کہا  
 جہاں پہنچو جہاں خیر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے جہاں شر ہے  
 اور چونکہ اس پر ناراضی سب کے سب تھے اس لیے خدا تعالیٰ نے اس سے سزا کا حکم فرمایا اور اس کو عذاب عظیم سے سزا دی۔  
 اور چونکہ اس پر ناراضی سب کے سب تھے اس لیے خدا تعالیٰ نے اس سے سزا کا حکم فرمایا اور اس کو عذاب عظیم سے سزا دی۔  
 اور چونکہ اس پر ناراضی سب کے سب تھے اس لیے خدا تعالیٰ نے اس سے سزا کا حکم فرمایا اور اس کو عذاب عظیم سے سزا دی۔

شکل

لہذا کتبہ و لکم شرب یوم معلوم فقیر جمع ایمان میں غنا ہے اور اللہ تعالیٰ نے اس سے سزا دی  
 لہذا کتبہ و لکم شرب یوم معلوم فقیر جمع ایمان میں غنا ہے اور اللہ تعالیٰ نے اس سے سزا دی

اتأتون الذکر ان من العلمین ۝ وتذرون ما خلق

کیا تم ساری خدائی میں سے مردوں ہی کے پاس جاتے ہو اور انکو چھوڑے دیتے ہو جو تمہاری ازواج ہیں

لکم ربکم من ازواجکم بدل انتم قوم عدون ۝

تمہارے لیے تمہارے پروردگار نے پیدا کی ہیں بلکہ تم زیلونی کرنے والے لوگ ہو۔

قالوا لئن لم تنته یلوط لکتونن من المخرجین ۝ قال

وہ بولے کہ لے لو ط اگر تم باز نہ رہے تو تم ضرور نکال دیے جاؤ گے لوط نے کہا کہ

لانی لعملیکم من القالین ۝ رب یجفی واهلی ممان

میں تمہارے اعمال کو سخت ناپسند کرنے والوں میں سے ہوں اس لیے کہ پروردگار مجھ کو اور میرے گھروالوں کو رحیم بنا کر

یعملون ۝ فجنینہ واهله اجمعین ۝ لا عجوزا

اُس (دکھوال) سے نجات دے پس مجھے انکو اور اُس کے گھروالوں کو سب کو نجات دی سوائے ایک بڑھیا کے جو

فی الغیرین ۝ ثم دقرنا الاخیرین ۝ وامطرنا

ایکے بجاؤ والوں میں سے تھی۔ پھر ہم نے دوسروں کو ہلاک کر دیا اور ان پر (پتھروں کا)

علیہم مطراہ فساء مطر المنذرین ۝ لان فی

میںہ برسایا پس ان لوگوں کا بیکار و فساد اور ایک ایسا تھا کیا بڑھیا تھا۔ بیشک اس میں

ذک لایة ۝ وما کان اکثرهم مؤمنین ۝ وان

ایک نشانی ہے حالانکہ انتہی لوط میں سے اکثر ایمان لائے نہ تھے اور یقیناً تمہارا

ربک لہو العزیز الرحیم ۝ کذب اصعب لئیکو

پروردگار ضرور زبردست (اور) رحم کرنے والا ہے (اسی طرح) بن والوں نے بھی یہ منہروں کو

المرسلین ۝ اذ قال لہم شعیب الا تتقون ۝

جھٹلایا جسوقت کہ شعیب نے اُنے کہا کیا تم خدا سے نہیں ڈرتے؟

لانی لکم رسول امین ۝ فاتقوا اللہ واطیعوا

بیشک میں تمہارے لیے ایک امانت دار رسول ہوں پس تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ اور میں

لکھ

۹  
۱۳



Handwritten notes at the top of the page, including the word 'الشعيرة' (The hair) and other religious commentary.

وَلَا تَهْتَفِ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۝

اور یقیناً یہ تمام مالوں کے پروردگار کا نام بارہوا ہے۔ روح الامین نے اس کو صاف عربی زبان میں تمہارے

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ بَلِّغْ أُمَّةً عِدَّتِي ۝

قلب پر آتا ہے تاکہ تم ڈرائیوالوں میں سے

مُؤْمِنِينَ ۝ وَلَا تَهْتَفِ بِرَبِّ الْأَوَّلِينَ ۝ أُولَئِكَ يَكْفُرُ لَهُمْ آيَاتُهُ ۝

ہو جاؤ اور ضرور اسکا ذکر پہلی کتابوں میں موجود ہے۔ کیا یہ آئے ہیں کوئی نشانہ نہیں

أَنْ يُعَلِّمَهُ عَلَمًا ابْنِي إِسْرَائِيلَ ۝ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ

ہوتی کہ بنی اسرائیل کے علماء اس سے واقف ہیں؟ اور اگر چہ اسکو کسی نبی پر

بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ۝ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ۝

آتارا ہوتا اور وہ آئے سانسے پڑھتا تو وہ کبھی ایمان لایا والے نہ ہوتے

كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ ۝

اسی طرح ہم نے گناہوں کے دل میں آگے اعمار کے سبب ایسا بات ڈال دی ہے کہ جب تک وہ درخاک نہ

حَتَّىٰ يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝ فَأَتَتْهُمْ بَغْثَةٌ وَهَمَّوْا ۝

کو نہ دیکھیں ایمان نہ لیں اور وہ عذاب بھی انکو کچا کچا آیا اور انکو تیز

يَشْعُرُونَ ۝ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنظَرُونَ ۝ أَفَعَذَابُنَا ۝

نہو گی۔ اسوقت وہ کہیں گے کہ کیا ہر کو ملت دی جا سکتی ہے؟ کیا یہ ہمارے عذاب کی

يَسْتَعْجِلُونَ ۝ أَمْ أَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ۝ ثُمَّ جَاءَهُمْ ۝

جلدی بھاری ہے؟ کیا تم نے غور کیا کہ اگر ہم انکو کچھ برسوں تک زندہ بچھا دیں پھر ہمیں ان پر وہ عذاب

مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ۝ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا ۝

کرتا ان سے وعدہ کیا گیا ہے (اور) جن چیزوں سے یہ تمہارا کچھ ہے وہ انکو کچھ

يَمْتَعُونَ ۝ وَمَا أَهْلَكْتُم مِّن قَرِيْبَةٍ إِلَّا لَهُمْ مُنذِرُونَ ۝

فائدہ نہ دے سکی اور ہم نے کوئی بستی بھی ایسی برباد نہیں کی کہ جہاں گاہ کر لیں تو ڈرائیوالوں نے اسے نہیں

Extensive handwritten notes on the right side of the page, providing commentary and explanations for the verses. It includes the word 'الشعيرة' and various religious discussions.

Handwritten notes at the bottom of the page, continuing the commentary and providing additional context for the verses.

ذِكْرًا وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيْطَانُ ۝

اور ہم ظالم نہیں ہیں اور اس کلام کو شیطان بلکہ نہیں اترے

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتطِيعُونَ ۝ لَنْهَمُ عَنِ السَّمْعِ

اور نہ وہ اس لائق ہی تھے اور نہ وہ ایسا کر ہی سکتے تھے یقیناً وہ تو انہوں نے کلام کہہ سکتے تھے

لَمَعْرُوفُونَ ۝ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ

بھی شادیے گئے ہیں پس اللہ کے سوا کسی اور معبود کو نہ پکارو ورنہ تم بھی ان لوگوں میں سے ہو جاؤ گے جنکو

الْعَذَابِ ۝ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ۝ وَانْحِفْ

عذاب دیا جائیگا اور اپنے بہت قریب کے گنہگاروں کو ڈراؤ اور مومنین میں

جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَإِنْ عَصَوْكَ

سے جو تمہارے پیرو ہیں ان سے جو مانع ہیں تو پھر اگر وہ تمہاری نافرمانی

فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ۝ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ

مکرم کو کہہ دو کہ جو عمل تم کرتے ہو میں اس سے بری ہوں اور اس زبردست (اور ادا کرے) پر چھوڑ دو۔

الرَّحْمَنَ ۝ الَّذِي يَرِيكَ حِينَ تَقُومُ ۝ وَتَقَلِّبُكَ فِي

رکھو جو اس وقت بھی نکو دیکھتا رہا ہے جب تم نہوت پر قائم ہوئے اور جو کرنا لوگوں کے صلب پر بھی تمہارا منتقل

السَّجْدِينَ ۝ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ هَلْ أَنْتُمْ

ہو نہیو (بھی دیکھتا رہا) بیگ و بڑا سنے والا (اور) جانتے والا ہے کیا میں تم کو اس بات کی خبر دوں

عَلَىٰ مَنْ تَنْزَلُ الشَّيْطَانُ ۝ تَنْزَلُ عَلَىٰ كُلِّ آفَاكٍ أَثِيمٍ ۝

کو شیطان کن دکن اپر اترتے ہیں؟ ہر چھوٹے گنہگار پر اترتے ہیں

يَلْقَوْنَ السَّمْعَ وَأَكْثَرُهُمْ كَاذِبُونَ ۝ وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ

اور وہ آئی باتوں پر کان دھرتے ہیں اور ان میں اکثر جھوٹے بولتے ہیں اور شاعروں کی پیروی گمراہ لوگ

الْعَاوُنَ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ۝ وَأَنَّهُمْ

کیا کرتے ہیں کیا تجھے نہیں دیکھا کہ وہ ہر میدان میں سرگردان پھرتے ہیں اور کہتے

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire left margin.

Handwritten vertical notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, providing commentary and explanations for the verses.

قال الذی یروی  
 ۶۰۰  
 الشمل

یقولون ما لا یفعلون ۰ إلا الذین آمنوا وعملوا الصالحات

وہ کہتے ہیں جو کرتے نہیں ہاں وہ لوگ کہتے ہیں جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے اور اللہ کی یاد زیادہ کی اور بہت سے لوگ ان پر ظلم کیا گیا تھا انہوں نے پرہیزگار

وسیعلم الذین ظلموا ای منقلب ینقلبون ۰

اور غریب وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا ہے ہاں ایسے لوگ کہیں کوئی وہ جلتے ہیں

سورة النمل کہتے وہی ثلاث وتسعون آیتا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تس یتک آیت القرآن و کتاب مبین ۰ ہدی

و بشری للمؤمنین ۰ الذین یقیمون الصلوة و

یؤتون الزکوٰۃ و هم بالآخرۃ ہم یوقنون ۰ ان

الذین لا یؤمنون بالآخرۃ ذلّالہم اعمالہم

فہم یعمہون ۰ اولیک الذین لہم سوء العذاب

و هم فی الآخرۃ ہم الاخسرون ۰ و انک لتلقى

یہ سورتہ میں ۶۰ آیتیں ہیں۔ اس میں اللہ کی تعریف ہے اور ایمان والوں کی تعریف ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔



کتاب

یہ سورتہ میں ۶۰ آیتیں ہیں۔ اس میں اللہ کی تعریف ہے اور ایمان والوں کی تعریف ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔

یہ سورتہ میں ۶۰ آیتیں ہیں۔ اس میں اللہ کی تعریف ہے اور ایمان والوں کی تعریف ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔ انہوں نے اللہ کی تعریف کی ہے اور اللہ نے ان کی تعریف کی ہے۔



الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ۝ اذ قال موسى لاهله

صاحب مکت (د) علم کے پاس سے سکھا یا جانا ہے (اسوقت کو یاد کرو) جبکہ موسیٰ نے اپنے گھر والوں کو کہا کہ

اني انست نارا اذ سااتیکم منها بخيرا و اتيکم بشهاب

میں نے ایک آگ دیکھی ہے میں بت جلد اُس کے پاس سے تمہارے پاس یا تو کوئی خبر لاتا ہوں یا کوئی

قبس لعلکم تصطلون ۝ فلما جاء هانئ ذي ان

دہکتا ہوا اٹھا لانا ہوں تاکہ تم تاپو۔ پس جب سونچا اُس کے پاس پہنچے تو اُنکو آواز دی کہ جو آگ

بورک من فی النار و من حولها و سبحن الله رب

آگ میں ہے وہ اور جو آگ کے ارد گرد ہے وہ سب برکت دیے گئے ہیں۔ اور اللہ تمام عالموں کا پروردگار

العلمین ۝ یومسی لہ اننا لله العزیز الحکیم ۝

منزلہ اور پاک ہے۔ اے موسیٰ میں ہی تو زبردست (اور) صاحب مکت خدا ہوں

وا لقی عصاک و فلما راها تهتز كأنها جان و لی

اور اپنا عصا تو ڈال دو۔ پھر جب اُس کو اس طرح حرکت کرنے دیکھا کہ یا وہ ایک تیز رُوساں ہے تو

مدبرا و لم یعقب یومسی لا تخف لانی لا یخاف

شہسیر کہ جگے اور پلٹ کر نہ دیکھا (جاری طرت یہ آواز دی کہ) اے موسیٰ ڈر نہیں کہ رسول میرے

لذائی المرسلون ۝ الا من ظلم ثم بدل حسنا

پاس ڈرانیں کرنے۔ سوائے اُس کے جس سے کوئی زیادتی ہو جائے پھر وہ بدل کر بدی کے

بعد سوء فانی غفور رحیم ۝ و ادخل یدک فی

بندگی کرے تو مشک میں برا بھلا ڈال (اور) رحم کرنے والا ہوں اور تم اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں ڈال دو

جیبک مخرجه بیضاء من غیر سوء فی تسع ایت الی

کہ وہ بے عیب سفید و نورانی ہو کر نکلیگا۔ (یہ دونوں) سجدہ و سجدوں کے ہیں جو فرعون

فرعون و قومہ طر انہم کانوا قوما فسقین ۝

اور اُسکی قوم کے لیے ہیں یقیناً وہ نافرمان لوگ ہیں۔

تالیق املح

شکر

Handwritten notes at the top of the page, including the title 'قال الله عز وجل' and the page number '٦٠١'.

Vertical handwritten notes on the left margin, providing commentary on the verses.

Handwritten notes at the bottom of the page, including the title 'قال الله عز وجل' and the page number '٦٠١'.

Handwritten notes at the top of the page, including the page number 602 in a circle.

المثل

وقال لعل

فَلَمَّا جَاءَ نَهْمًا بَيْنَنَا مَبْصُورَةً قَالُوا هَذَا سُخْرٌ مِنْهُمْ

پس جب انکے پاس ہماری کھلی نشانیاں نہیں تو انہوں نے یہ کہہ دیا کہ یہ تو کھلا جادو ہے

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا

اور انہوں نے از روئے غلظت و کبر ان عجزات کا انکار کیا۔ حالانکہ انکے دل انکا یقین رکھتے تھے

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَا

پس غور کرو کہ فساد کرنے والوں کا انجام کیا ہوا! اور بیشک ہم نے داؤد اور

دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَ الْغَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا

سیمان کو علم عطا کیا اور ان دونوں نے یہ کہا کہ سب تعریف اس خدای کو توبیہ اور

عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ

جس نے اپنے بندوں میں سے بہت سوں پر ہرکو فضیلت دی ہے اور سلیمان داؤد کے وارث

دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ وَ

ہوئے اور یہ کہا کہ اسے لوگوں کو پرندوں کی بولی تسلیم کی گئی ہے اور

أَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّا نَشَاءُ هَذَا هُوَ الْفَضْلُ لِلْيَسِينِ ۝

ہرکو ہر چیز میں سے حصہ دیا گیا ہے توینا میں تو کھلی فضیلت ہے۔

وَحَشْرًا سُلَيْمَانَ جَنُودَهُ مِنَ الْيَمِينِ وَالْأَيْمَنِ

اور سلیمان کے لیے اُسے لشکر جنہیں اور آدموں میں سے اور ہندوں میں سے اٹھے کہے گئے وہ سب (فخر اور)

فَهَرَّ يَوْزَعُونَ ۝ حَتَّىٰ إِذَا تَوَاصَلَوْا عَلَىٰ آدَانِ النَّمْلِ قَالَتْ

پاس پاس گھڑے کہے جانے لگی یہاں تک کہ جب وہ چوٹیوں کے میدان سے گزرے تو ایک چوٹی نے کہا کہ

نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَتَكُمْ وَلَا يَحْطَمَنَّكُمْ

اسے چوٹیا اپنے اپنے بوں میں گھس جاؤ ایسا نوک سلیمان

سُلَيْمَانَ وَجَنُودَهُ وَهَمَّ لَا يُشْعِرُونَ ۝ فَتَبَسَّ

اور اسکا لشکر ٹکو ٹکو چل ڈالے اور اُنکو خبر بھی نہو۔ پس (سلیمان) اُسکی اس بات

Extensive handwritten marginal notes on the right side of the page, providing commentary and translations for the verses.

Handwritten notes at the bottom of the page, continuing the commentary and translations.

ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ

بُخْبَعِي كَيْ لَا يَشْكُرَ لِي وَرَدَّكَ اللَّهُ كَمَا كُنْتُ بَاتِكِ تَوْفِيقٌ دَسَّ كَرُوحِي

نِعْمَتِكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَاتِي وَأَنْ أَعْمَلَ

تَوْنِي مَجْهُدًا أَوْ مِيرَةً وَالرَّبِّ بِرَبِّهِمْ ذُلٌّ فَإِنَّهُمْ أَمْكَاتُ شُكْرٍ أَوْ كَرُونِ أَيْ سَائِكِ مَلِّ بَجَالُوتِ

صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

بِسُكْرٍ تَوْبِيذٍ فَرَمَلِ - اور اپنی رحمت سے اپنے نیک بندوں میں مجھے داخل کر

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهَدْيَ أَمْ كَانَ

أَوْ بِرَبِّهِمْ كِي حَاضِرِي لِي تَوْفِيًّا يَا كَيْبَاتِ سَهْ كِي مِي هُدًى كُونِي دِي كَيْتَا؟ يَا

مِنَ الْغَائِبِينَ ۝ لَا عَذَابَ لَكَ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ

غَيْرِ حَاضِرٍ؟ مِي ضُرُورِ أَسْكُو سَخْتِ عَذَابِ دَوْلَا يَا أَسْكُو

لَا أَذِجْتَهُ أَوْلِيَاءِي بِنِي سُلْطَنٍ مُّبِينٍ ۝ فَمَكَثَ

ذَوْبِ كَرُودِ لَوْلَا يَا ضُرُورِ سَهْ كِي مِي هُدًى كُونِي دِي كَيْتَا؟

غَيْرِ يَعْبُدُ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ نَحْطُ بِهِ وَحِجَّتِكَ مِنْ

نَوِي حَمِي كِي هُوَ أَلْبِيَا أَوْ كَيْتَا كَا كِي مِي هُدًى كُونِي دِي كَيْتَا؟

سِبَابِ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَ

بِي كِي مِي هُدًى كُونِي دِي كَيْتَا؟

أَوْ تَبِتَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ۝ وَجَدْتَاهَا

أَسْكُو بِرَبِّهِمْ خَطَا فَرَمَلِ سَهْ كِي مِي هُدًى كُونِي دِي كَيْتَا؟

وَقَوْمَهَا يُسَبِّحُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمِنْ زِينِ

أَسْكُو كِي مِي هُدًى كُونِي دِي كَيْتَا؟

لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَوَسَّوهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ

أَعْمَلُ كِي مِي هُدًى كُونِي دِي كَيْتَا؟

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary.

Handwritten notes at the top of the page, including the number 604 in a circle.

لَا يَهْتَدُونَ ۝ أَلَا يَسْجُدُ لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ

نہیں سوچتی کہ وہ خدا کو کیوں نہ سجدہ کریں جو آسمانوں کی اور زمین کی پوشیدگیوں کو

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ

ظاہر کرتا ہے اور جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو اسکو جانتا ہے۔

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝ قَالَ سَنَنْظُرُ

اللہ کے سوا کوئی سبود نہیں وہی بڑے عرش کا مالک ہے (سیٹھان نے) فرمایا کہ ہم ابھی بلانے لیتے

أَصْدَاقًا مَكَانَتٍ مِنَ الْكٰذِبِينَ ۝ إِذْ هَبَّ بِيَكْتُمِي

ہیں کہ توجہ بولا یا جموں میں سے ہے۔ میرا یہ خط لیا اور آئے

هَذَا فَالْقَهْرُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانظُرْ مَا ذَا يُرْجِعُونَ ۝

ساتنے ڈالنے پھر ذرا ہٹ کر دیکھ کہ وہ کیا جواب دیتے ہیں؟ (اس ملک کی)

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُو الْأُتَىٰ أَلَيْسَ لِي بِكِتَابٍ كَرِيمٍ ۝ إِنَّهُ مِنْ

تھیل ہو گئی تو بتائیں اپنی جگہ اپنی اسے برنگان قوم! میرے پاس یہ بزرگ خط ڈالا گیا ہے۔ سیٹھان کی

سَلَامِينَ وَإِنَّهُ لِسَمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ أَلَا تَعْلَمُونَ

موت سے ہے اور میں یہ لکھا ہے کہ رحمن (اور رحیم خدا کے نام سے) شروع کرتا ہوں) میرے برخلاف

عَلِيٍّ وَآتُونِي مُسْلِمِينَ ۝ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُو الْأَفْتُونِ فِئْتِي

تھی نہ کہ وہ اور میرے اس فرمانبردار ہو کر چلے آؤ! بتائیں (کہ اسے) ارکان دولت بلکہ اسے اس عالم میں

أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَقِّي تَشْهَدُونَ ۝ قَالُوا

راے دو کیونکہ میں کوئی معاملے کر رہی ہوں جب تک کہ تم میری ضرورتیں نہ انہوں نے کہا کہ

نَحْنُ أَوْلُو الْأَقْوَامِ وَأَوْلُو آبَائِكُمْ شَدِيدَةٌ وَالْأَمْرُ لِلَّهِ

ہم بڑی قوت والے اور سخت اثر والے ہیں اور تم حضو کے ہاتھ میں ہے

فَانظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ۝ قَالَتِ إِنَّ الْمَلُوكَ إِذَا دَخَلُوا

Vertical handwritten notes on the right side of the page, including the number 16.

Handwritten notes at the bottom of the page.

قَرِيْبَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا اِعْزَّةَ اَهْلِهَا اِذْلَةً وَكَذَلِكَ

آجڑو یا کرتے ہیں اور اُسکے عزت داد باشندوں کو ذلیل کر دیا کرتے ہیں اور (معمولاً) وہ ایسا ہی

يَفْعَلُوْنَ ۝ وَرَآئِي مَرْسِلَةً اِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنُظِرَةٌ

کیا کرتے ہیں اور میں تو اُنکے پاس ایک تحفہ بھیجنے والی ہوں پھر دیکھتی ہوں کہ

يَمْرُوجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ ۝ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمٰنُ وَتَالَ

قاصد کیا خبر لیکر پہنچتے ہیں پس جو وقت (الحجی) سلیمان کے پاس حاضر ہوا تو انہوں نے فرمایا

اَتُدُوْنَ نِيْنَ يَمَالٍ فَمَا اَتَيْنِيْكَ اللهُ خَيْرًا مِّمَّا اَتَيْتُمْ بِلِ

کیا تم مال سے میری مدد کرنا چاہتے ہو پس اللہ نے جو کچھ مجھے عطا فرمایا ہے وہ اس سے جو تم کو دیا ہے کہیں بہتر ہے تو

اَنْتُمْ يَهْدِيْتُمْ تَفْرَحُوْنَ ۝ اَرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَمَّا تَبَيَّنَ

اپنے اس تحفہ سے تو تم ہی خوش رہو اپنے اہل دولت کے پاس پلٹ کر (اور انکو پھر دیکھ کر)

يَجْنُوْنَ لَا قِبَلَ لِهَمِّهَا وَلَفَرَجِهِمْ مِنْهَا اِذْلَةً وَهُمْ

ہم اُنکے پاس ایسے لشکر لیکر آئے ہیں جسکے مقابلے کی ان میں تو ت نہو گی اور ہم اُنکے حکمت اُنکو ذلیل و خوار کر کے کمال نیچے

صَاغِرُوْنَ ۝ قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ ائْتِكُمْ يَا تَبِي

(اُسکے بعد سلیمان نے) فرمایا اے ارکان دولت ام میں سے کون ایسا ہے جو یقیناً کھت میرے پاس

يَعْرِشَهَا قَبْلَ اَنْ يَّا تُوْرِيْ مَسْلِيْمِيْنَ ۝ قَالَ عِفْرِيْتُ

لے آئے قبل اسکے کہ (اُسکی قوم کے لوگ) میرے پاس فرما نبردار بکر حاضر ہوں جات میں سے ایک سرکش

مِّنَ اَئِيْحِنَ اَنَا اَتِيْكَ بِهِ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَّقَامِكَ

بولو کہ قبل اسکے کہ حضور اپنے مقام سے اُٹھیں میں اُسے آپکے پاس لاسکتا ہوں

وَ رَآئِيْ عَلَيْهِ لَقَوِيْ اَمِيْنَ ۝ قَالَ الَّذِيْ عِنْدَكَ عِلْمٌ

اور جو میں اُسکے اُنھانکی قوت بھی یاد رہے کہ قابل بھی ہوں اور اس شخص نے جسکے پاس علم کتاب کا ایک اونے

مِّنَ الْكِتٰبِ اَنَا اَتِيْكَ بِهِ قَبْلَ اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ

بجز تمھارے عوض کی کہ میں اُسے لائے دیتا ہوں قبل اسکے کہ آجی بک بھی) چکے

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the main text. The notes are dense and cover the entire left margin of the page.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary on the main text.



مَعَ سُلَيْمَانَ لِيُرِيَهُنَّ آيَاتِ رَبِّهِ الْعَلِيمِ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ

کے ساتھ تمام عالموں کے پروردگار پر ایمان لاتی ہوں۔ اور بیشک مجھے قبیلہ ثمود کی طرف آئے

ثَمُودَ إِخْوَاهُمْ صَالِحًا أَنْ عِبُدُوا اللَّهَ فَآذَاهُمْ

بھائی صالح کو اس حکم کے ساتھ بھیجا کہ تم اللہ کی عبادت کرو تو یکایک وہ دو

فَرِيقَيْنِ يَخْتَصِمُونَ ۝ قَالَ يَقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ

گروہ ہو کر رٹنے لگے۔ (صالح نے) فرمایا کہ اے میری قوم تم نیکی سے پہلے بدی

بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْ لَا تَسْتَغْفِرُونَ لِلَّهِ لَعَلَّكُمْ

کی جلدی کیوں کرتے ہو؟ تم اللہ سے اپنے گناہوں کی بخشش کیوں نہیں مانگتے تاکہ تمہارے

تُرْحَمُونَ ۝ قَالُوا أَظْهَرَ نَائِكَ وَمِمَّنْ مَعَكَ قَالَ

رحم کیا جائے؟ انہوں نے کہا کہ مجھے تمکو اور جو تمہارے ساتھ ہیں انکو نموس بھاجے۔ فرمایا تمہاری

ظَهَرَ كُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّفْتِنُونَ ۝ وَكَانَ

برفالی تو اللہ کے ہاتھ ہے بلکہ اہلیت یہ ہے کہ تم لوگوں کا امتحان لیا جا رہا ہے۔ اور اس بیتی میں

فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا

تو آدمی تھے جو اس سرزمین میں فساد کیا کرتے تھے اور اصلاح

يُصْلِحُونَ ۝ قَالُوا اتَّقُوا اللَّهَ يَا لَأَنبِيَّتِهِ وَأَهْلِهِ

نہ جانتے تھے۔ ان سب باہم خدا کی قسم کھا کر کہا کہ ہم رات کے وقت صالح کو اور اُس کے گھر والوں کو

ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لَوْ لِيهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا

بار واپس بھر آسکے ورنہ سے کہہ دینگے کہ ہم تو ان کی ہلاکت کے وقت موجود (ہی) نہ تھے اور ہم

لَصَادِقُونَ ۝ وَمَكْرُؤًا مَكَرًا وَمَكْرُؤًا مَكَرًا وَهُمْ

سچے ہیں۔ اور وہ ایک جال چلے اور ہم بھی ایک جال چلے اور انکو

لَا يَشْعُرُونَ ۝ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ

خبر دہی نہوی۔ پس غور کر کے دیکھو کہ انہی جال کا نتیجہ کیا ہوا کہ

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the title 'التَّمَلُّ' and the page number '۶۰۶'.

Vertical handwritten marginal notes on the left side of the page, providing commentary on the verses.

Handwritten note in a diamond shape on the left side of the page.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

اِنَّا دَمَّرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ اَجْمَعِينَ ۝ فَمَا لَكَ بِيَوْمِ نَحْمِ

جئے انکو اور انکی قوم کو سب ہی کو ہلاک کر دیا۔ اب یہ اُنکے گمراہوں کے کہ وہ ظلم

خَاطِبَةٍ يَّمَا ظَلَمُوا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَايَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ

کیا کرتے تھے خالی پڑے ہیں بیشک جو لوگ ظلم رکھتے ہیں اُنکے لیے اس میں ایک نشانی موجود ہے۔

وَاجْتَبَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاَكٰنُوْا يَتَّقُوْنَ ۝ وَاَلُوْطًا

اور ہم نے اُن لوگوں کو جو ایمان لائے تھے اور ڈرتے رہتے تھے نجات دی اور لوط (کو چنے

اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ اَتَاْتُوْنَ الْفٰحِشَةَ وَاَنْتُمْ تَبْصُرُوْنَ ۝

جبکہ) جسوقت انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ تم جانتے ہو جیسے بیچاری کی بات کرنے ہو

اِيْنِكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوٰةً مِّنْ دُوْنِ السَّاعٰطِ

تم عورتوں کو چھوڑ کر شہوت رانی کے لیے مردوں کے پاس جاتے ہو بات یہ ہے

بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّجْهَلُوْنَ ۝ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖ

کہ تم جاہل لوگ ہو۔ پس انکی قوم کا جواب اس کے سوا کچھ نہ تھا

اِلَّا اَنْ قَالُوْا اَخْرِجُوْا اِل لُّوْطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۝ اِنهٗم

کہ انہوں نے یہ کہا کہ لوط کے گھر والوں کو اپنی بستی سے نکال دو یہ وہ لوگ ہیں جو

اِنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ۝ فَاٰجْتَمَعْنٰهٗ وَاَهْلَهٗ اِلَّا اَمْرًا نَّزٰ

پاکیزہ بنتے ہیں۔ پس ہم نے لوط کو اور اُنکے گھر والوں کو نجات دی سوا انکی زوجہ کے

قَدَرْنَاهَا مِّنَ الْغٰيْبِيْنَ ۝ وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا سَفِيًّا

جسکی نسبت ہم نے اندازہ کر لیا تھا کہ وہ کچھ رنجنازوں میں ہوگی۔ اور اُنکو ہم نے (پتھروں کا) مینہ پراپس چنکو

مَطَرًا مِّنْ دُوْنِ سَمٰوٰتِنَا ۝ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلٰمٌ عَلٰى

(مذہب) اور ایا کیا تھا انکی باتیں ہی باری (مسیحی) تم یہ کہو کہ ہم کی تعریف خدا ہی کے لیے زیبا ہے اور اُسکا ان

عِبَادِهٖ الَّذِيْنَ اَصْطَفٰٓءُ اللّٰهُ خَلِيًّا مَّا يَشْرِكُوْنَ ۝

بندوں پر چنکوائے ہے بگزیرہ کر لیا سلام ہے۔ آیا اللہ بہتر ہے یا جن چیزوں کو یہ شریک ٹھہراتے ہیں وہ؟

شہ

۱۴

۱۴ سَلٰمٌ عَلٰى عِبَادِهٖ الَّذِيْنَ اَصْطَفٰٓءُ تفسیر میں ہے کہ یہ بندے ہیں جو خدا نے اپنے بگزیرہ کیا آل محمد میں عظیم السلام۔ ۱۲-۱۱-۶